

## Mitarbeiter\*in für Übersetzungstätigkeiten (Englisch/Deutsch)

Für Übersetzungs- und Untertitelungstätigkeiten im Rahmen des Silbersalz Festivals sucht Documentary Campus **ab sofort Übersetzer:innen**.

**SILBERSALZ** ist ein internationales, innovatives Film- und Wissenschaftsfestival, das vom **28. Oktober bis zum 1. November 2026** bereits zum neunten Mal in **Halle (Saale)** stattfindet. Als eine Verknüpfung aus Publikumsfestival und Konferenzprogramm macht SILBERSALZ Wissenschaftskommunikation lebendig und zugänglich. In Kombination aus Filmvorführungen, Installationen, Vorträgen, Workshops und Diskussionsrunden wird Wissenschaft für eine breite Öffentlichkeit erlebbar. Gleichzeitig dient das Festival als Plattform für Austausch und wechselseitige Inspiration zwischen Expert\*innen.

### Deine Aufgaben beinhalten:

- die Übersetzung und Untertitelung von ein bis drei englischsprachigen Filmen
- Unterstützung beim Übersetzen unseres Festivalkatalogs sowie verschiedenen PR-Texten
- optional: Simultanübersetzungen bei Public Talks mit internationalen Wissenschaftler\*innen während des Festivals

### Das bringst du mit:

- idealerweise ein (abgeschlossenes) Studium im Bereich Translationswissenschaft, Anglistik oder einem vergleichbaren Fachgebiet
- bestenfalls erste Erfahrungen im Bereich (Simultan-)Übersetzung
- sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Interesse an Filmen, die sich mit aktuellen wissenschaftlichen Themen auseinandersetzen
- eine zuverlässige, strukturierte und eigenständige Arbeitsweise

### Das bieten wir dir:

- spannende Einblicke in den Alltag eines internationalen Festivals
- eine interessante Tätigkeit in einem offenen und engagierten Team
- flexible Arbeitszeiten vor und während des Festivals
- Vergütung für Übersetzung, Untertitelung und Lektorat: 80–200 € pro Film

Bitte sende uns eine kurze Vorstellung deiner Person, relevante Erfahrungen sowie — falls vorhanden — Arbeitsproben oder Referenzen per E-Mail **bis 17. Juni** an [m.weltzien@silbersalz-festival.com](mailto:m.weltzien@silbersalz-festival.com)

Wir freuen uns besonders über Bewerbungen von Menschen mit Interesse an Film, Wissenschaft und internationalem Austausch.

Bei Fragen kannst du dich jederzeit gerne bei uns melden.

Werde Teil unseres Teams - wir freuen uns sehr auf Dich!